

Υπόθεση C-563/21 PPU

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως

Ημερομηνία καταθέσεως:

14 Σεπτεμβρίου 2021

Αιτούν δικαστήριο:

Rechtbank Amsterdam (Κάτω Χώρες)

Ημερομηνία της αποφάσεως του αιτούντος δικαστηρίου:

14 Σεπτεμβρίου 2021

Προσφεύγων:

Openbaar Ministerie

Καθού:

Υ

C-563/21 PPU – 1

RECHTBANK AMSTERDAM

INTERNATIONALE RECHTSHULPKAMER

(πρωτοδικείο Άμστερνταμ, κλιμάκιο διεθνούς δικαστικής συνδρομής, Κάτω Χώρες)

[παραλειπόμενα]

Ημερομηνία δημοσίευσης: 14 Σεπτεμβρίου 2021

ΠΑΡΕΜΠΗΠΤΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ

επί της πρότασης που κατέθεσε ο officier van justitie (εισαγγελέας, Κάτω Χώρες) στο rechtbank Amsterdam (πρωτοδικείο Άμστερνταμ) βάσει του άρθρου 23 του Overleveringswet (νόμου περί παραδόσεως, στο εξής: OLW). Η εν λόγω πρόταση της 30ής Ιουνίου 2021 αφορά ειδικότερα τον χειρισμό ευρωπαϊκού εντάλματος σύλληψης (στο εξής: ΕΕΣ).

Το ΕΕΣ εκδόθηκε στις 7 Απριλίου 2020 από το Sąd Okręgowy w Zielonej Górze (πρωτοδικείο Zielona Góra, Πολωνία) και αφορά τη σύλληψη και παράδοση του:

Υ

[παραλειπόμενα]

χωρίς σταθερό τόπο κατοικίας ή μόνιμης διαμονής στις Κάτω Χώρες,

[παραλειπόμενα] κρατούμενου στο σωφρονιστικό κατάστημα του Alphen aan den Rijn [παραλειπόμενα]

στο εξής: εκζητούμενος.

1. Διαδικασία

[παραλειπόμενα] [διαδικασία ενώπιον του εθνικού δικαστηρίου]

2. Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως

2.1 Εφαρμοστέο δίκαιο

Το δίκαιο της Ένωσης

I. Χάρτης των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (στο εξής: Χάρτης)

Το άρθρο 47, πρώτο και δεύτερο εδάφιο, το άρθρο 51, πρώτο εδάφιο, και το άρθρο 52, τρίτο εδάφιο, του Χάρτη έχουν ως εξής:

Άρθρο 47

Δικαίωμα πραγματικής προσφυγής και αμερόληπτου δικαστηρίου

Κάθε πρόσωπο του οποίου παραβιάστηκαν τα δικαιώματα και οι ελευθερίες που διασφαλίζονται από το δίκαιο της Ένωσης, έχει δικαίωμα πραγματικής προσφυγής ενώπιον δικαστηρίου, τηρουμένων των προϋποθέσεων που προβλέπονται στο παρόν άρθρο.

Κάθε πρόσωπο έχει δικαίωμα να δικασθεί η υπόθεσή του δίκαια, δημόσια και εντός εύλογης προθεσμίας, από ανεξάρτητο και αμερόληπτο δικαστήριο, που έχει προηγουμένως συσταθεί νομίμως. Κάθε πρόσωπο έχει τη δυνατότητα να συμβουλευέται δικηγόρο και να του αναθέτει την υπεράσπιση και εκπροσώπησή του.

Άρθρο 51

Πεδίο εφαρμογής

1. Οι διατάξεις του παρόντος Χάρτη απευθύνονται στα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης, τηρουμένης της αρχής της επικουρικότητας, καθώς και στα κράτη μέλη, μόνον όταν εφαρμόζουν το δίκαιο της Ένωσης. Κατά συνέπεια, οι ανωτέρω σέβονται τα δικαιώματα, τηρούν τις αρχές και προάγουν την εφαρμογή τους, σύμφωνα με τις αντίστοιχες αρμοδιότητές τους και εντός των ορίων των αρμοδιοτήτων της Ένωσης, όπως της απονέμονται από τις Συνθήκες.

Άρθρο 52

Εμβέλεια και ερμηνεία των δικαιωμάτων και των αρχών

(...)

3. Στο βαθμό που ο παρών Χάρτης περιλαμβάνει δικαιώματα που αντιστοιχούν σε δικαιώματα τα οποία διασφαλίζονται στην Ευρωπαϊκή Σύμβαση για την Προάσπιση των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και των Θεμελιωδών Ελευθεριών, η έννοια και η εμβέλειά τους είναι ίδιες με εκείνες που τους αποδίδει η εν λόγω Σύμβαση. Η διάταξη αυτή δεν εμποδίζει το δίκαιο της Ένωσης να παρέχει ευρύτερη προστασία.

II. Απόφαση-πλαίσιο του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2002, για το ευρωπαϊκό ένταλμα σύλληψης και τις διαδικασίες παράδοσης μεταξύ των κρατών μελών (2002/584/ΔΕΥ) (στο εξής: απόφαση-πλαίσιο 2002/584/ΔΕΥ) (ΕΕ 2002, L 190, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση-πλαίσιο 2009/299/ΔΕΥ (ΕΕ 2009, L 81, σ. 24).

Το άρθρο 1, παράγραφος 3, και το άρθρο 15, παράγραφος 1, της απόφασης-πλαισίου 2002/584 έχουν ως εξής:

Άρθρο 1

Ορισμός και υποχρέωση εκτέλεσης του ευρωπαϊκού εντάλματος σύλληψης

(...)

3. Η παρούσα απόφαση-πλαίσιο δεν μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την τροποποίηση της υποχρέωσης σεβασμού των θεμελιωδών δικαιωμάτων και των θεμελιωδών νομικών αρχών, όπως διατυπώνονται στο άρθρο 6 της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Άρθρο 15

Απόφαση για την παράδοση

1. Η δικαστική αρχή εκτέλεσης αποφασίζει, εντός των προθεσμιών και υπό τους όρους που καθορίζονται στην παρούσα απόφαση-πλαίσιο, για την παράδοση του προσώπου.

Το ολλανδικό δίκαιο

III. Νόμος περί παράδοσης (OLW)

Ο OLW (νόμος της 29ης Απριλίου 2004, Stb. 2004, 195), όπως τροποποιήθηκε πρόσφατα με τον νόμο της 17ης Μαρτίου 2021, (Stb. 2021, 155), μεταφέρει στο εθνικό δίκαιο την απόφαση-πλαίσιο 2002/584/ΔΕΥ. Στον βαθμό που είναι λυσιτελή, το άρθρο 1, εισαγωγική φράση και στοιχείο g, το άρθρο 11, παράγραφος 1, το άρθρο 26, παράγραφος 1, και το άρθρο 28, παράγραφοι 1 και 3, του OLW έχουν ως εξής:

Άρθρο 1

Για τους σκοπούς του παρόντος νόμου, νοούνται ως:

(...)

g. δικαστήριο: το πρωτοδικείο Άμστερνταμ·

(...)

Άρθρο 11

1. Δεν δίνεται συνέχεια σε ευρωπαϊκό ένταλμα σύλληψης στις περιπτώσεις στις οποίες, κατά το δικαστήριο, συντρέχουν σοβαροί και αποδεδειγμένοι λόγοι για να θεωρηθεί ότι, μετά την παράδοσή του, ο εκζητούμενος διατρέχει πραγματικό κίνδυνο προσβολής των θεμελιωδών δικαιωμάτων του που κατοχυρώνονται από τον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Άρθρο 26

1. Το δικαστήριο εξετάζει (...) τη δυνατότητα παράδοσης. (...)

Άρθρο 28

1. Το δικαστήριο αποφαινεται επί της παραδόσεως το αργότερο εντός δεκατεσσάρων ημερών από την περάτωση της διαδικασίας ακρόασης των ενδιαφερομένων. Η απόφαση του δικαστηρίου είναι αιτιολογημένη.
2. Αν διαπιστώσει [...] ότι η παράδοση δεν μπορεί να επιτραπεί [...], το δικαστήριο οφείλει να αρνηθεί την εν λόγω παράδοση με την απόφασή του.

3. Σε περιπτώσεις πλην των προβλεπομένων στην παράγραφο 2, το δικαστήριο επιτρέπει την παράδοση με την απόφασή του, εκτός εάν εκτιμά ότι δεν πρέπει να δοθεί καμία συνέχεια στο ευρωπαϊκό ένταλμα σύλληψης βάσει του άρθρου 11, παράγραφος 1 (...).

2.2 Σκεπτικό

- 1 Ο εκζητούμενος έχει την πολωνική ιθαγένεια. Οι πολωνικές δικαστικές αρχές έχουν εκδώσει εις βάρος του έξι ΕΕΣ. Πρόκειται για δύο ΕΕΣ εκδοθέντα στο πλαίσιο εκτέλεσης στερητικών της ελευθερίας ποινών και για τέσσερα ακόμη ΕΕΣ εκδοθέντα στο πλαίσιο άσκησης ποινικής δίωξης. Το rechtbank Amsterdam (πρωτοδικείο Άμστερνταμ) πρέπει να αποφανθεί επί της εκτελέσεως των εν λόγω ΕΕΣ. Ο ενδιαφερόμενος δεν συγκατατέθηκε στην παράδοσή του στην Πολωνία.
- 2 Η υπόθεση στο πλαίσιο της οποίας το αιτούν δικαστήριο υποβάλλει προδικαστικά ερωτήματα στο Δικαστήριο αφορά ΕΕΣ εκδοθέν στις 7 Απριλίου 2020 στο πλαίσιο άσκησης ποινικής δίωξης και στηρίζεται στο γεγονός ότι ο εκζητούμενος είναι, εν ολίγοις, ύποπτος απάτης. Τα λοιπά ΕΕΣ που εκδόθηκαν στο πλαίσιο άσκησης ποινικής δίωξης αφορούν μεγάλο αριθμό πανομοιότυπων υπονοιών.
- 3 Το rechtbank (πρωτοδικείο) θεωρεί ότι δεν υφίσταται κανένας λόγος που να εμποδίζει την παράδοση του εκζητούμενου, εκτός του ζητήματος που εκτίθεται στα προδικαστικά ερωτήματα.
- 4 Το rechtbank (πρωτοδικείο) διαπίστωσε την ύπαρξη, από το φθινόπωρο του 2017, συστημικών ή γενικευμένων πλημμελειών όσον αφορά την ανεξαρτησία της δικαστικής εξουσίας στο κράτος μέλος έκδοσης, οι οποίες υφίσταντο, επομένως, κατά τον χρόνο έκδοσης του επίμαχου ΕΕΣ, υφίστανται επί του παρόντος και επιδεινώθηκαν βαθμιαία από το φθινόπωρο του 2017. Λόγω των πλημμελειών, υφίσταται, στο κράτος μέλος έκδοσης, πραγματικός κίνδυνος προσβολής ουσιώδους στοιχείου του θεμελιώδους δικαιώματος σε δίκαιη δίκη που κατοχυρώνεται στο άρθρο 47, δεύτερο εδάφιο, του Χάρτη, ήτοι πραγματικός κίνδυνος προσβολής του δικαιώματος σε ανεξάρτητο δικαστήριο.
- 5 Οι εν λόγω συστημικές ή γενικευμένες πλημμέλειες επηρεάζουν επίσης (εν μέρει) το θεμελιώδες δικαίωμα σε δικαστήριο που έχει προηγουμένως συσταθεί νομίμως, το οποίο κατοχυρώνεται στο άρθρο 47, δεύτερο εδάφιο, του Χάρτη. Οι πλημμέλειες είναι αποτέλεσμα νόμου της 8ης Δεκεμβρίου 2017, ο οποίος άρχισε να ισχύει από τις 17 Ιανουαρίου 2018, σχετικά με τη θέση του Krajowa Rada Sądownictwa (εθνικού δικαστικού συμβουλίου, στο εξής: KRS) και τον ρόλο του στον διορισμό των μελών της πολωνικής δικαστικής εξουσίας¹. Με την απόφαση της 23ης Ιανουαρίου 2020 στην υπόθεση BSA I-4110-1/20, το Sąd Najwyższy

¹ Ustawa z dnia 8 grudnia 2017 o zmianie ustawy o Krajowej Radzie Sądownictwa oraz niektórych innych ustaw (νόμος, της 8ης Δεκεμβρίου 2017, περί τροποποίησης του νόμου περί εθνικού δικαστικού συμβουλίου και ορισμένων άλλων νόμων).

(Ανώτατο Δικαστήριο, Πολωνία, στο εξής: SN) διαπίστωσε ότι, δυνάμει της νομοθεσίας που τέθηκε σε ισχύ το 2018, το KRS δεν είναι ανεξάρτητο όργανο, αλλά υπόκειται άμεσα στις πολιτικές αρχές, και ότι η εν λόγω έλλειψη ανεξαρτησίας² συνεπάγεται πλημμέλειες στη διαδικασία διορισμού των δικαστών. Όσον αφορά τα δικαστήρια, εκτός του SN, με την ως άνω απόφαση διαπιστώνεται ότι δικαστικός σχηματισμός δεν έχει συσταθεί νομοτύπως, κατά την έννοια του πολωνικού κώδικα ποινικής δικονομίας, όταν περιλαμβάνει στη σύνθεσή του πρόσωπο που διορίστηκε δικαστής βάσει πρότασης του KRS, κατά τη νομοθεσία που τέθηκε σε ισχύ το 2018, στο μέτρο που η πλημμέλεια όσον αφορά τη διαδικασία διορισμού συνεπάγεται, υπό τις παρούσες περιστάσεις, παραβίαση των εγγυήσεων ανεξαρτησίας και αμεροληψίας κατά την έννοια του πολωνικού Συντάγματος, του άρθρου 47 του Χάρτη και του άρθρου 6 ΕΣΔΑ. Το ως άνω συμπέρασμα δεν αφορά τις αποφάσεις που εκδόθηκαν πριν από την ημερομηνία της ως άνω απόφασης του SN ούτε τις αποφάσεις που πρόκειται να εκδοθούν σε διαδικασίες που ήταν ήδη εκκρεμείς ενώπιον δικαστικού σχηματισμού κατά την ίδια ημερομηνία³.

Επιληφθέν άλλης υπόθεσης με αντικείμενο ΕΕΣ, το *rechtbank* (πρωτοδικείο) έλαβε γνώση καταλόγου, της 25ης Ιανουαρίου 2020, ο οποίος περιείχε τα ονόματα 384 δικαστών διορισθέντων βάσει πρότασης του KRS, κατά τη νομοθεσία που τέθηκε σε ισχύ το 2018⁴. Είναι πιθανό ο αριθμός των διορισμών να αυξήθηκε με την πάροδο του χρόνου.

Υφίσταται, επομένως, πραγματικός κίνδυνος το εκζητούμενο πρόσωπο, που παραδίδεται στην Πολωνία στο πλαίσιο άσκησης ποινικής δίωξης, να βρεθεί αντιμέτωπο, στο πλαίσιο της ποινικής δίκης, με έναν ή περισσότερους δικαστές διορισμένους βάσει πρότασης του KRS, κατά τη νομοθεσία που τέθηκε σε ισχύ το 2018.

- 6 Εντούτοις, εκζητούμενο πρόσωπο του οποίου η παράδοση στην Πολωνία ζητείται στο πλαίσιο άσκησης ποινικής δίωξης δεν μπορεί να γνωρίζει, κατά τη διαδικασία παράδοσης, τους δικαστές που θα εξετάσουν την υπόθεσή του μετά την παράδοσή

² Βλ. απόφαση της 15ης Ιουλίου 2021, Επιτροπή κατά Πολωνίας (Πειθαρχικό καθεστώς δικαστών), C-791/19, EU:C:2021:596, σκέψη 108 («Διαπιστώνεται, όμως, ότι τα στοιχεία που επισημάνθηκαν στις σκέψεις 104 έως 107 της παρούσας απόφασης μπορούν να προκαλέσουν εύλογες αμφιβολίες όσον αφορά την ανεξαρτησία του KRS και τον ρόλο του σε διαδικασία διορισμού όπως αυτή που είχε ως αποτέλεσμα τον διορισμό των μελών του πειθαρχικού τμήματος») και σκέψη 110 («Τα εν λόγω στοιχεία, εκτιμώμενα στο πλαίσιο συνολικής ανάλυσης που περιλαμβάνει τον σημαντικό ρόλο που διαδραματίζει στον διορισμό των μελών του πειθαρχικού τμήματος το KRS, ήτοι, όπως προκύπτει από τη σκέψη 108 της παρούσας απόφασης, ένα όργανο του οποίου η ανεξαρτησία από την πολιτική εξουσία είναι αμφίβολη, – (...)»).

³ Μετάφραση της απόφασης στην αγγλική γλώσσα είναι διαθέσιμη στον διαδικτυακό τόπο του SN: http://www.sn.pl/aktualnosci/SiteAssets/Lists/Wydarzenia/AllItems/BSA%20I-4110-1_20_English.pdf.

⁴ Πηγή: Bron: <https://oko.press/lista-dla-obywateli-384-sedziow-zarekomendowanych-przez-neo-krs/>

του στο κράτος μέλος έκδοσης, διότι, στην Πολωνία, οι υποθέσεις ανατίθενται αυθαίρετα στους δικαστές του δικαστηρίου. Επομένως, το εν λόγω εκζητούμενο πρόσωπο αδυνατεί στην πράξη να επικαλεστεί, με εξατομικευμένο τρόπο, τις παρατυπίες κατά τον διορισμό ενός ή πλειόνων δικαστών. Επιπλέον, το εκζητούμενο πρόσωπο δεν μπορεί να αμφισβητήσει με αποτελεσματικό τρόπο, μετά την παράδοσή του στην Πολωνία, το κύρος του διορισμού δικαστή ή τη νομιμότητα της άσκησης των δικαιοδοτικών καθηκόντων του. Δυνάμει νομοθεσίας που τέθηκε σε ισχύ στις 14 Φεβρουαρίου 2020⁵, τα πολωνικά δικαστήρια δεν δικαιούνται να εξετάζουν ένα τέτοιο αμυντικό ισχυρισμό⁶.

7 Εντούτοις, από τις παρατηρήσεις που προεκτέθηκαν στα σημεία 5 και 6, το *rechtbank* (πρωτοδικείο) δεν μπορεί να συμπεράνει αυτομάτως ότι υφίσταται, σε περίπτωση παράδοσης στο κράτος μέλος έκδοσης, πραγματικός (γενικός ή ατομικός) κίνδυνος προσβολής του δικαιώματος σε δικαστήριο που έχει προηγουμένως συσταθεί νομίμως, αν μην τι άλλο διότι δεν είναι σαφές το κριτήριο που πρέπει να ληφθεί υπόψη για να εκτιμηθεί η ύπαρξη κινδύνου προσβολής του εν λόγω δικαιώματος. Συναφώς, είναι επίσης σημαντικό να επισημανθεί ότι το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου (στο εξής: ΕΔΔΑ) θεωρεί ότι, παρότι είναι «αυτοτελές», το δικαίωμα σε δικαστήριο που έχει προηγουμένως συσταθεί νομίμως, το οποίο κατοχυρώνεται στο άρθρο 6 ΕΣΔΑ, συνδέεται πολύ στενά με τις εγγυήσεις της ανεξαρτησίας και της αμεροληψίας. Προκειμένου να εξακριβώσει αν οι παρατυπίες στον διορισμό δικαστή συνιστούν προσβολή του εν λόγω δικαιώματος, το ΕΔΔΑ εφαρμόζει τριπλό αναδρομικό κριτήριο⁷. Δεν είναι σαφές εάν το εν λόγω κριτήριο πρέπει να εφαρμοστεί επίσης στο διεθνικό πλαίσιο απόφασης παράδοσης προς άσκηση ποινικής δίωξης, η οποία προϋποθέτει, εκ φύσεως, ένα μελλοντοστραφές κριτήριο.

8 Από τις ως άνω παρατηρήσεις προκύπτουν τα ακόλουθα ερωτήματα:

- Εφαρμόζεται η «εξέταση σε δύο στάδια», η οποία απορρέει από τις αποφάσεις Minister for Justice and Equality (Ελλείψεις του δικαστικού συστήματος)⁸ (καλούμενη επίσης απόφαση LM) και Openbaar Ministerie

⁵ Τροποποιήσεις της νομοθεσίας περί δικαστικής εξουσίας, περιλαμβανομένων του νόμου περί οργανώσεως των τακτικών δικαστηρίων, του νόμου περί του Ανωτάτου Δικαστηρίου και του νόμου περί του εθνικού δικαστικού συμβουλίου. [Ustawa z 14 lutego 2020 r. o zmianie ustawy – Prawo o ustroju sądów powszechnych, ustawy o Sądzie Najwyższym oraz niektórych innych ustaw (νόμος, της 14ης Φεβρουαρίου 2020, περί τροποποιήσεως του νόμου περί οργανώσεως των τακτικών δικαστηρίων, του νόμου περί του Ανωτάτου Δικαστηρίου και ορισμένων άλλων νόμων)].

⁶ Άρθρο 26, παράγραφος 3.

⁷ Βλ. αποφάσεις του ΕΔΔΑ (τμήμα ευρείας σύνθεσης) της 1ης Δεκεμβρίου 2020, Guðmundur Andri Ástráðsson κατά Ισλανδίας, (CE:ECHR:2020:1201JUD002637418 §§ 243 έως 252), και της 22ας Ιουλίου 2021, Reczkowicz κατά Πολωνίας (CE:ECHR:2021:0722JUD004344719, §§ 221 έως 224).

⁸ Απόφαση της 25ης Ιουλίου 2018, Minister for Justice and Equality (Ελλείψεις του δικαστικού συστήματος) (C-216/18 PPU, EU:C:2018:586).

(Ανεξαρτησία της δικαστικής αρχής εκδόσεως του εντάλματος)⁹ (καλούμενη επίσης απόφαση L και P) και αφορά την εκτίμηση του κινδύνου προσβολής του δικαιώματος σε ανεξάρτητο δικαστήριο σε περίπτωση παράδοσης, στην εκτίμηση του αν, σε περίπτωση παράδοσης, υφίσταται προσβολή του δικαιώματος σε δικαστήριο που έχει προηγουμένως συσταθεί νομίμως;

- Σε περίπτωση καταφατικής απάντησης, πώς πρέπει να εφαρμοστούν εν συνεχεία τα δύο «στάδια» της εν λόγω εξέτασης, λαμβανομένων επίσης υπόψη των διαπιστώσεων ότι το εκζητούμενο πρόσωπο δεν μπορεί πρακτικά, στο πλαίσιο της διαδικασίας παράδοσης, να γνωρίζει τους δικαστές που θα εξετάσουν την υπόθεσή του στην Πολωνία και ότι, εν πάση περιπτώσει, δεν θα διαθέτει καμία αποτελεσματική προσφυγή στην Πολωνία κατά ενδεχόμενης προσβολής του δικαιώματος σε δικαστήριο που έχει προηγουμένως συσταθεί νομίμως;
- Σε περίπτωση αρνητικής απάντησης, ποιο κριτήριο θα πρέπει να εφαρμοστεί στην περίπτωση που το εκζητούμενο πρόσωπο δεν μπορεί πρακτικά, στο πλαίσιο της διαδικασίας παράδοσης, να γνωρίζει τους δικαστές που θα εξετάσουν την υπόθεσή του στην Πολωνία, όπου, εν πάση περιπτώσει, δεν θα διαθέτει καμία αποτελεσματική προσφυγή στην Πολωνία κατά ενδεχόμενης προσβολής του δικαιώματος σε δικαστήριο που έχει προηγουμένως συσταθεί νομίμως;

9 Με απόφαση της 30ής Ιουλίου 2021, το Supreme Court of Ireland (Ανώτατο Δικαστήριο, Ιρλανδία) υπέβαλε στο Δικαστήριο αίτηση προδικαστικής αποφάσεως. Η εν λόγω προδικαστική παραπομπή, η οποία περιήλθε στο Δικαστήριο στις 3 Αυγούστου 2021, είναι γνωστή ως υπόθεση C-480/21 (Minister for Justice and Equality). Το rechtbank (πρωτοδικείο) θεωρεί ότι, με την απόφαση περί παραπομπής στην ως άνω υπόθεση, το ιρλανδικό δικαστήριο ζητεί επίσης, κατ' ουσίαν, να εξεταστούν τα ερωτήματα που διατυπώθηκαν στο σημείο 8. Ειδικότερα, θεωρεί ότι το πρώτο προδικαστικό ερώτημα που υπέβαλε το ιρλανδικό δικαστήριο αφορά τη δυνατότητα εφαρμογής του κριτηρίου της «εξέτασης σε δύο στάδια», που διατυπώθηκε στις αποφάσεις της 25ης Ιουλίου 2018, Minister for Justice and Equality (Ελλείψεις του δικαστικού συστήματος) (C-216/18 PPU, EU:C:2018:586) και της 17ης Δεκεμβρίου 2020, Openbaar Ministerie (Ανεξαρτησία της δικαστικής αρχής εκδόσεως του εντάλματος) (C-354/20 PPU και C-412/20 PPU, EU:C:2020:1033), όταν πρέπει να εξακριβωθεί αν υφίσταται κίνδυνος προσβολής του δικαιώματος σε δικαστήριο που έχει προηγουμένως συσταθεί νομίμως.

10 Το rechtbank (πρωτοδικείο) συμμερίζεται τη γνώμη του Supreme Court (Ανωτάτου Δικαστηρίου) ότι η απάντηση στα ως άνω ερωτήματα δεν συνιστά

⁹ Απόφαση της 17ης Δεκεμβρίου 2020, Openbaar Ministerie (Ανεξαρτησία της δικαστικής αρχής εκδόσεως του εντάλματος) (C-354/20 PPU και C-412/20 PPU, EU:C:2020:1033).

«σαφή πράξη» (acte clair) ούτε απορρέει άμεσα από την προγενέστερη νομολογία του Δικαστηρίου.

- 11 Όπως και το Supreme Court (Ανώτατο Δικαστήριο), το rechtbank (πρωτοδικείο) εκτιμά ότι είναι ευκαταίε να απαντηθούν τα ως άνω ερωτήματα. Στις Κάτω Χώρες, όπως και στην Ιρλανδία¹⁰, τα ΕΕΣ που εκδίδονται από τις πολωνικές δικαστικές αρχές αντιπροσωπεύουν μεγάλο μέρος του συνολικού φόρτου εργασίας της δικαστικής αρχής εκτέλεσης¹¹. Εν αντιθέσει προς ό,τι συμβαίνει με τις ιρλανδικές υποθέσεις στο πλαίσιο των οποίων υποβλήθηκαν προδικαστικά ερωτήματα στο Δικαστήριο, εν προκειμένω ο ενδιαφερόμενος τελεί υπό κράτηση με σκοπό την έκδοσή του εν αναμονή της αποφάσεως σχετικά με την παράδοση. Επομένως, το [σελ. 10 του πρωτοτύπου] rechtbank (πρωτοδικείο) συμμερίζεται τα ερωτήματα που υπέβαλε το Supreme Court (Ανώτατο Δικαστήριο) και ζητεί την εφαρμογή της επείγουσας διαδικασίας.
- 12 Λαμβανομένων υπόψη των παρατηρήσεων που προεκτέθηκαν στο σημείο 8, το rechtbank (πρωτοδικείο) υποβάλλει στο Δικαστήριο τα ακόλουθα προδικαστικά ερωτήματα¹²:

[παραλειπόμενα] [βλ. τίτλο 4]

2.3 Αίτημα εκδίκασης κατά την επείγουσα διαδικασία

- 13 Το rechtbank (πρωτοδικείο) ζητεί από το Δικαστήριο να εξετάσει την παρούσα αίτηση προδικαστικής αποφάσεως κατά την επείγουσα διαδικασία που προβλέπουν το άρθρο 267, τέταρτο εδάφιο, της ΣΛΕΕ και το άρθρο 107 του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου.
- 14 Τα προδικαστικά ερωτήματα αφορούν τομέα που μνημονεύεται στον τίτλο V του τρίτου μέρους της ΣΛΕΕ. Ο εκζητούμενος τελεί επί του παρόντος υπό κράτηση με σκοπό την έκδοσή του στις Κάτω Χώρες, βάσει ΕΕΣ εκδοθέντος στο πλαίσιο εκτέλεσης στερητικής της ελευθερίας ποινής, εν αναμονή της αποφάσεως σχετικά με την παράδοση (βλ. σημεία 1 και 2 ανωτέρω). Για λόγους οικονομίας της διαδικασίας, ενδείκνυται η από κοινού εξέταση των έξι ΕΕΣ και η έκδοση κοινής

¹⁰ Βλ. σημείο 18, στοιχείο ε', της ιρλανδικής αποφάσεως περί παραπομπής: «δεδομένου ότι τα ΕΕΣ που εκδίδει η Πολωνία αντιπροσωπεύουν λίγο λιγότερο από το ήμισυ του αριθμού των ΕΕΣ που εκτελούνται ετησίως από την Ιρλανδία, τούτο θα είχε σημαντικές επιπτώσεις στη λειτουργία της αποφάσεως-πλαίσου όσον αφορά την Ιρλανδία».

¹¹ Βάσει των πλέον πρόσφατων στατιστικών στοιχείων του 2019, οι Κάτω Χώρες παρέλαβαν κατά το εν λόγω έτος 1 077 ΕΕΣ. Εξ αυτών, 379 προέρχονταν από την Πολωνία. Πηγή: Openbaar Ministerie, Internationaal Rechtshulpcentrum Amsterdam (εισαγγελική αρχή, διεθνές κέντρο δικαστικής συνδρομής, Άμστερνταμ, Κάτω Χώρες), Ετήσια έκθεση σχετικά με το ευρωπαϊκό ένταλμα σύλληψης του 2019, σ. 9.

¹² Το rechtbank (πρωτοδικείο) μετέφρασε το ίδιο τα ερωτήματα του Supreme Court (Ανωτάτου Δικαστηρίου) στην ολλανδική γλώσσα και, όσον αφορά το πρώτο προδικαστικό ερώτημα, αντικατέστησε τη φράση «των αναιρεσιδόντων» με τη φράση «του ενδιαφερομένου».

αποφάσεως επ’ αυτών. Το rechtbank (πρωτοδικείο) δεν δύναται να αποφασίσει προτού το Δικαστήριο απαντήσει στα προδικαστικά ερωτήματα. Επομένως, η ταχεία απάντηση του Δικαστηρίου στο προδικαστικό ερώτημα θα έχει άμεσο και αποφασιστικό αντίκτυπο στη διάρκεια της κράτησης με σκοπό την έκδοση του ενδιαφερόμενου προσώπου.

3. Συμπέρασμα

Πρέπει να εισαχθεί η υπόθεση εκ νέου σε συζήτηση για να υποβληθεί το προδικαστικό ερώτημα στο Δικαστήριο.

4. Διατακτικό

ΖΗΤΕΙ από το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης να απαντήσει στα ακόλουθα προδικαστικά ερωτήματα:

- 1) Πρέπει να εφαρμοστεί το κριτήριο που θεσπίστηκε με την απόφαση της 25ης Ιουλίου 2018, Minister for Justice and Equality (Ελλείψεις του δικαστικού συστήματος) (C-216/18 PPU, EU:C:2018:586) και επιβεβαιώθηκε με την απόφαση της 17ης Δεκεμβρίου 2020, Openbaar Ministerie (Ανεξαρτησία της δικαστικής αρχής εκδόσεως του εντάλματος) (C-354/20 PPU και C-412/20 PPU, EU:C:2020:1033) όταν υφίσταται πραγματικός κίνδυνος το ενδιαφερόμενο πρόσωπο να δικαστεί από δικαστήριο το οποίο δεν έχει προηγουμένως συσταθεί νομίμως;
- 2) Πρέπει να εφαρμοστεί το κριτήριο που θεσπίστηκε με την απόφαση της 25ης Ιουλίου 2018, Minister for Justice and Equality (Ελλείψεις του δικαστικού συστήματος) (C-216/18 PPU, EU:C:2018:586) και επιβεβαιώθηκε με την απόφαση της 17ης Δεκεμβρίου 2020, Openbaar Ministerie (Ανεξαρτησία της δικαστικής αρχής εκδόσεως του εντάλματος) (C-354/20 PPU και C-412/20 PPU, EU:C:2020:1033) όταν εκζητούμενο πρόσωπο το οποίο βάλλει κατά της παράδοσής του δεν πληροί το εν λόγω κριτήριο, καθότι δεν είναι δυνατόν να εξακριβωθεί, κατά τον συγκεκριμένο χρόνο, η σύνθεση των δικαστηρίων από τα οποία θα δικαστεί, λόγω της αυθαίρετης ανάθεσης των υποθέσεων;
- 3) Συνιστά η έλλειψη αποτελεσματικής προσφυγής για την αμφισβήτηση του κύρους του διορισμού των δικαστών στην Πολωνία, υπό συνθήκες στις οποίες προκύπτει ότι το εκζητούμενο πρόσωπο δεν μπορεί να αποδείξει, κατά τον συγκεκριμένο χρόνο, ότι τα δικαστήρια από τα οποία θα δικαστεί θα απαρτίζονται από μη εγκύτως διορισμένα πρόσωπα, προσβολή ουσιώδους στοιχείου του δικαιώματος σε δίκαιη δίκη, η οποία συνεπάγεται την υποχρέωση του κράτους μέλους εκτέλεσης να αρνηθεί την παράδοση του εκζητούμενου προσώπου;

[παραλειπόμενα] [στερεότυπες καταληκτικές φράσεις και υπογραφές]